

РОССИЯ



RUSSIA

№ 00292

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

СВИДЕТЕЛЬСТВО
О СООТВЕТСТВИИ
ТРЕНАЖЕРНОГО ЦЕНТРА
CERTIFICATE
OF COMPLIANCE
TRAINING CENTER

Наименование центра Частное учреждение дополнительного профессионального образования
Name of the center Центр дистанционной подготовки «СТОРМ» (ЧУДПО ЦДП «СТОРМ») Private institution of additional professional STORM Training Centre (STORM Training Centre)
Владелец Частное учреждение дополнительного профессионального образования
Owner Центр дистанционной подготовки «СТОРМ» (ЧУДПО ЦДП «СТОРМ») Private institution of additional professional STORM Training Centre (STORM Training Centre)
Адрес центра Россия, 125581, г. Москва, ул. Лавочкина, д. 34, корп. 1
Address center Bldg.1, 34, Lavochkina st., Moscow, Russia, 125581
Телефон/факс, tel./fax. +7 (495) 510-23-23 / +7 (495) 510-23-05
E-mail, web info@stormtraining.ru, www.stormtraining.ru
Акт освидетельствования от 14.08.2018 № 25/2018
Inspection report

НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ,
THIS IS TO CERTIFY,

что упомянутый учебно-тренажерный центр соответствует применимым требованиям Правил I/6, I/12, Глав V, VI Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки членов экипажей морских судов по программам, указанным в Приложении*.

that the mentioned training-simulator center complies with the applicable requirements of Regulations I/6, I/12, Chapters V, VI of STCW Convention, 1978, as amended, and may be used for training of crew members of sea going vessels by the programs specified in the Annex*.

Свидетельство выдано на основании приказа Министерства транспорта Российской Федерации от 10.02.2010 № 32.

The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010.

Дата выдачи « 23 » 08 20 18 г.
Date of issue

Действительно до « 23 » 08 20 23 г.
Valid until

М.П.

подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство
Signature and surname of the official issuing the Certificate



*без Приложения недействительно
invalid without Annex

ПЕРЕЧЕНЬ РАЗРЕШЕННЫХ ПРОГРАММ
The list of approved programs

1	Начальная подготовка для работы на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-1); Basic training for oil and chemical tanker (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-1);
2	Подготовка по расширенной программе для работы на нефтяных танкерах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-2); Advanced training for oil tanker cargo operations (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-2);
3	Подготовка по расширенной программе для работы на танкерах-химовозах (Раздел A-V/1-1, таблица A-V/1-1-3); Advanced training for chemical tanker cargo operations (Section A-V/1-1, table A-V/1-1-3);
4	Начальная подготовка для работы на танкерах-газовозах (Раздел A-V/1-2, таблица A-V/1-2-1); Basic training for liquefied gas tanker (Section A-V/1-2, table A-V/1-2-1);
5	Подготовка по расширенной программе для работы на танкерах-газовозах (Раздел A-V/1-2, таблица A-V/1-2-2); Advanced training for liquefied gas tanker cargo operations (Section A-V/1-2, table A-V/1-2-2);
6	Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях (Раздел A-V/2, пункты 1, 2 Кодекса ПДНВ для вспомогательного уровня); Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces at the support level (Section A-V/2, paragraph 1, 2);
7	Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях, подготовка в отношении управления в чрезвычайных ситуациях и поведения человека в них (Раздел A-V/2, пункты 1, 2, 3, таблица A-V/2 Кодекса ПДНВ для уровня эксплуатации); Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces, crisis management and human behaviour training - at the operational level (Section A-V/2, paragraph 1, 2, 3, table A-V/2);
8	Подготовка по управлению неорганизованной массой людей, подготовка по безопасности для персонала, обеспечивающего непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях, подготовка в отношении управления в чрезвычайных ситуациях и поведения человека в них, подготовка по вопросам безопасности пассажиров и водонепроницаемости корпуса (Раздел A-V/2, пункты 1, 2, 3, 4, таблица A-V/2 Кодекса ПДНВ для уровня управления); Crowd management training, safety training for personnel providing direct service to passengers in passengers spaces, crisis management and human behaviour training, passenger safety, cargo safety and hull integrity training - at the management level (Section A-V/2, paragraph 1, 2, 3, 4, table A-V/2);
9	Подготовка лица командного состава судна, ответственного за охрану (Раздел A-VI/5, таблица A-VI/5). Training of Ship Security Officer (Section A-VI/5, table A-VI/5).
10	Подготовка по охране (для лиц, не имеющих назначенные обязанности по охране) (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-1); Security awareness training for all seafarers (Section A-VI/6, table A-VI/6-1);
11	Подготовка по охране (для лиц, имеющих назначенные обязанности по охране) (Раздел A-VI/6, таблица A-VI/6-2). Security training for seafarers with designated security duties (Section A-VI/6, table A-VI/6-2).

Дата выдачи « 23 » 08 20 18 г.
Date of issue

Действительно до « 23 » 08 20 23 г.
Valid until

М.П.

подпись и фамилия должностного лица, выдавшего Свидетельство
Signature and surname of the official issuing the Certificate

